



Libro Genealogico

Ogni allevatore iscritto utilizza quotidianamente strumenti che il Libro Genealogico ANAFIBJ fornisce. Tramite i documenti ufficiali si certificano i dati dei bovini iscritti. Con questa rubrica vi faremo strada nelle peculiarità dei vari documenti ufficiali LG, specificandone le finalità di utilizzo.



di Clara Rapazzoli,
Gloria Manighetti
e Chiara Franzoni Migliorati

Il Certificato Zootecnico Internazionale è un documento definito dal Regolamento Europeo per gli scambi commerciali intra ed extra-UE di animali riproduttori di razza pura e loro materiale germinale, vale a dire seme, ovociti ed embrioni. In pratica è il corrispettivo del nostro passaporto, in quanto è il documento fondamentale per esportare in un Paese terzo un animale o i suoi prodotti germinali. È un documento ufficiale,

redatto in lingua inglese, che viene emesso dal Libro Genealogico per certificare tutte le informazioni relative a un animale.

L'attuale certificato zootecnico è il risultato del nuovo Regolamento Europeo in vigore dal 1° novembre 2018 (REG. 2017/717 e successive modifiche REG. 2020/602) e di un lavoro di coordinamento, fatto all'interno della European Holstein and Red Holstein Confederation, di tutti i rappresentanti dei Libri Genealogici, mirato alla produzione di un documento unico ed ufficialmente riconosciuto da tutti i Paesi membri della Confederazione.

La prima parte del certificato si compone sempre di due pagine, che riportano i dati dell'animale esportato o i dati dell'animale donatore in caso di esportazione di prodotti della germinazione: la prima pagina (front side) è esposta nel cosiddetto formato "portrait" (in verticale) e riporta il modulo definito dal Regolamento Europeo (diverso per ogni tipo di esportazione), in cui le informazioni dell'animale sono distinte e numerate punto per punto, mentre la seconda pagina (la cosiddetta "reverse side") presenta i dati dell'animale in formato "landscape" (orizzontale) ed è un documento che riprende il formato e le informazioni contenute nella versione precedente del certificato zootecnico, che risultavano per certi versi più complete rispetto a quanto richiesto dal nuovo regolamento. In questa seconda pagina, infatti, la genealogia è esposta in modo più esteso e vengono specificati anche per gli ascendenti i dati produttivi, i punteggi morfologici e gli indici calcolati. La scelta di produrre sul retro del nuovo documento la stampa della vecchia versione del certificato è stata fatta a livello di EHRC, con l'obiettivo di non perdere le informazioni supplementari presenti, molto preziose per gli archivi di Libro Genealogico, in quanto vanno a dare valore aggiunto a tutto il pedigree dell'animale.

La parte frontale del nuovo certificato zootecnico è suddivisa in diverse parti, dedicate a contenuti specifici e a diversi enti di competenza. Nella testata del documento vengono specificati i dati della nostra Associazione in quanto detentrici del

fronte

Zootechnical certificate, in accordance with Regulation (EU) 2016/1012, for trade in purebred breeding animals of the following species: (a) bovine species (Bos taurus)		ANAFIBJ	
All EU official languages of the zootechnical certificates, including footnotes and notes, are available in EUR-Lex (https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?qid=1594188348383&uri=CELEX:02017R0717-20200704)		No. 3745	
1. Name of issuing breed society/competent authority ANAFIBJ - Via Bergamo, 292, 26100 CREMONA (ITALY) - VAT number: 00194940393 - Internet: www.anafibj.it - E-mail: anafibj@anafibj.it	2. Name of breeding book LIBRO GENEALOGICO FRISONA ITALIANA	3. Name of breed of purebred breeding animal HOLSTEIN	4. Class within the main section of the breeding book where the animal is entered MAIN SECTION
5. Sex of animal FEMALE	6. Breeding book number of animal IT036990521084	7. Identification of purebred breeding animal 7.1. System: EARTAG 7.2. Individual identification number IT036990521084	8. Identity verification 8.1. Method: GNM 8.2. Result: SIRE QUALIFY DAM NOT IN FILE
7.3. Animal health identification number IT036990521084	7.4. Name DOTTI SILVER WANDA	9. Date and country of birth of animal 12/02/2016 ITALY	10. Name, address and email address of breeder LA CORTE DI DOTTI & C. S. AGR. S. - SAN POSSIDONIO - MO (ITALY)
11. Name, address and email address of owner LA CORTE DI DOTTI & C. S. AGR. S. - SAN POSSIDONIO - MO (ITALY)	12. The pedigree of purebred breeding animal	12.1. Sire Breeding book number and section: US000072156794 MAIN SECTION Name: SEAGULL-BAY SILVER	12.1.1. Paternal Grand sire Breeding book number and section: US000006972816 MAIN SECTION Name: MOUNTFIELD SSI DCY MOGUL
12.2. Dam Breeding book number and section: IT036990398623 MAIN SECTION Name: DOTTI STANNY	12.2.1. Maternal Grand sire Breeding book number and section: CA000008932152 MAIN SECTION Name: GILLETTE STANLEYCUP	12.2.2. Maternal Grand dam Breeding book number and section: IT036990301187 MAIN SECTION Name: DOTTI REALIST	13. Additional information 13.1. Results of performance testing Lactations: 2018 01 02/00 305 9628 4.34 418 3.82 368 2020 02 02/11 305 11947 4.27 510 3.59 429 LFT 4 1283 44199 4.45 1989 3.79 1675
13.2. Up-to-date results of the genetic evaluation carried out last on GPTI +2950 Rep. 77 Kg Milk 537 % Fat +0.54 Kg Fat +60 % Prot. +0.19 Kg Prot. +21 Type index +1.45 Rep. 70	13.3. Genetic defects and genetic peculiarities of the animal in relation to the breeding programme TLM AA A2A2 BB	13.4. Other relevant information on purebred breeding animal	13.5. Other relevant information, including results of performance testing or genetic evaluation, on parents and grandparents, if not indicated in point 12 (see reverse side)
14. Insemination/mating 14.1. Date: 09/03/2022	14.2. Identification of the fertilising male 14.2.1. Breeding book number and section: US003212996778 MAIN SECTION HOLSTEIN 14.2.2. Individual identification number: - 14.2.3. Animal health identification number: - 14.2.4. Name: SIEIERS MAG VAST-ET 14.2.5. System of identity verification and result: GNM: SIRE QUALIFY DAM NOT IN FILE	15. Validation 15.1. Done at: CREMONA (Italy)	15.2. on: 26/07/2022
15.3. Name and capacity of the signatory CESARE ALESSANDRO LOMBARDI HERDBOOK MANAGER	15.4. Signature		

TIPOLOGIA DI ESPORTAZIONE	DENOMINAZIONE	CONTENUTI	COMPETENZA DATI
Animale	Parte A (FRONT + REVERSE SIDE)	Informazioni sull'animale esportato	ANAFIBJ
Seme	Parte A (FRONT + REVERSE SIDE)	Informazioni sul toro il cui seme viene esportato	ANAFIBJ
	Parte B	Informazioni sul seme	CENTRO ESPORTATORE
Ovociti	Parte A (FRONT + REVERSE SIDE)	Informazione sulla donatrice di ovociti	ANAFIBJ
	Parte B	Informazioni sugli ovociti	CENTRO ESPORTATORE
Embrioni	Parte A (FRONT + REVERSE SIDE)	Informazioni sulla donatrice	ANAFIBJ
	Parte B (FRONT + REVERSE SIDE)	Informazioni sul toro donatore	ANAFIBJ
	Parte C	Informazioni sugli embrioni	CENTRO ESPORTATORE

libro genealogico a cui l'animale è iscritto 1. Procedendo dall'alto verso il basso sulla parte frontale (parte A), vengono riportati i dati anagrafici (come matricola, data e paese di nascita, sesso, detentore e proprietario dell'animale) e viene specificato l'eventuale metodo usato per la conferma di parentela 2. A seguire viene rappresentata in modo riassuntivo la genealogia dell'animale fino alla seconda generazione 3; la genealogia in modo più esteso e completo, come detto, è presente sul retro del documento (vedi figura sotto). Infine, la sezione inferiore della parte frontale è dedicata a informazioni aggiuntive riguardanti il soggetto esportato o il donatore e mostra i dati produttivi (lattazioni), i punteggi morfologici, i tratti genetici per cui l'animale è testato, gli indici genetici calcolati e le inseminazioni effettuate per le femmine 4.

Quando ad essere esportato non è l'animale ma sono i prodotti della germinazione (seme, ovociti o embrioni), è necessario integrare il certificato con un'ulteriore pagina dedicata ad informazioni specifiche, che non sono di competenza ANAFIBJ. L'ultimo regolamento approvato ha infatti ridefinito la compilazione dei moduli, stabilendo la produzione di un unico documento che contenesse sia le informazioni dell'animale sia le informazioni relative al seme, agli ovociti o agli embrioni esportati. Questo si è tradotto, a livello decisionale nel gruppo di lavoro EHRC, in una nuova pagina aggiuntiva

prodotta dall'Associazione contenente i riferimenti al certificato emesso per l'animale donatore, dove il centro di esportazione potesse andare ad inserire e sottoscrivere le informazioni di sua competenza, relative al colore e ai codici delle paillettes, al luogo e alla data di raccolta del materiale germinale e al numero di dosi esportate.

Quindi, laddove il certificato sia richiesto per l'esportazione di materiale germinale, è prevista la stampa di un'ulteriore pagina, dove ANAFIBJ si limita a compilare la testata con i riferimenti alla/e matricola/e, al numero progressivo dei certificati emessi e dove il Centro esportatore andrà ad inserire e sottoscrivere le informazioni di sua competenza dette sopra.

Le informazioni relative ai prodotti germinali sono esposte in verticale seguendo il formato e i punti definiti nei vari moduli imposti dalla nuova legislazione europea, che sono diversi a seconda del tipo di esportazione (vedi tabella).

Le diverse parti del documento sono legate fra loro dal medesimo numero progressivo di certificato, che è riportato in alto a destra su ogni pagina. Questo numero è preceduto da un codice composto da un singolo carattere, che va ad identificare i contenuti della pagina. La lettera S viene utilizzata se si tratta di un Certificato per l'esportazione di materiale seminale, O per gli ovociti ed E per gli embrioni. Le lettere M (maschio) e F (femmina) stanno ad indicare il sesso dell'animale.

La normativa europea e tutta la documentazione relativa al nuovo certificato zootecnico sono reperibili sul sito dell'Unione Europea <https://eur-lex.europa.eu> tramite ricerca del codice di riferimento "02017R0717": nella pagina dedicata, oltre alle nuove disposizioni in materia, sono presenti tutti i modelli proposti per ogni tipo di esportazione nelle diverse lingue europee.

retro

ANAFIBJ Associazione Nazionale Allevatori della razza Frisona, Bruna e Jersey Italiana

ANIMAL	SIRE	PATERNAL GRAND SIRE																																																
NAME: DOTTI SILVER WANDA TL TM AA A2A2 BB NUMBER: IT036990521084 MAIN SECTION HOLSTEIN IDENTIF. EARTAG SEX BORN 12/02/2016 (ITALY) TEST: GNM SIRE QUALIFY DAM NOT IN FILE TYPE CLASS: 95E E E TYPE INDEX: +1.45 REP. 70 CALV.EASE - GEN. INDEX: 01/04/2022 REP. KG.MILK % FAT KG FAT % PR. KG. PR. GPFT +2950 77 -37 +0.54 +60 +0.19 +21 FIRST 01 02/00 305 9628 4.34 418 3.82 368 BEST 02 02/11 305 11947 4.27 510 3.59 429 LFT 4 1283 44199 4.45 1969 3.79 1675	NAME: SEAGULL-BAY SILVER ET CF TY TV TL TM AB A1A2 AB NUMBER: US000072156794 BORN: 10/04/2013 GNM SIRE QUALIFY DAM NOT IN FILE TYPE CLASS: TYPE INDEX: +2.13 REP. 99 CALV.EASE 103 GEN. INDEX: 01/04/2022 REP. KG.MILK % FAT KG FAT % PR. KG. PR. GPFT +3542 99 +957 +0.40 +86 +0.09 +43	NAME: MOUNTFIELD SSI DCY MOGUL ET CF TY TV PF AE A1A2 AA NUMBER: US003006972816 TYPE INDEX: +1.86 REP. 99 CALV.EASE 107 GEN. INDEX: 01/04/2022 REP. KG.MILK % FAT KG FAT % PR. KG. PR. GPFT +3382 99 +915 +0.32 +72 +0.08 +39 P. G. S. S. COYNE-FARMS DORCY BY US000139005002 P. G. S. D. MOUNTFIELD MARSH MAXINE US000062784081																																																
SERVED BY BULL DATE: 09/03/2022 NAME: SIEMERS MAG VAST-ET ET CF TY TV TL AB A1A2 AB NUMBER: US003212996778 BORN 15/07/2020 TEST: GNM SIRE QUALIFY DAM NOT IN FILE TYPE CLASS: TYPE INDEX: +1.76 REP. 69 CALV.EASE 104 GEN. INDEX: 01/04/2022 REP. KG.MILK % FAT KG FAT % PR. KG. PR. GPFT +4197 75 +1512 +0.02 +63 +0.00 +50 CASEINA K AB	DAM NAME: DOTTI STANNY NUMBER: IT036990398623 BORN: 16/10/2012 TEST: TYPE CLASS: 81 VG VG VG G GEN. INDEX: 01/04/2022 REP. KG.MILK % FAT KG FAT % PR. KG. PR. PFT +1938 65 -322 +0.28 +15 +0.05 -6	PATERNAL GRAND DAM NAME: SEAGULL-BAY SNOW DARLING ET CF NUMBER: US000070640273 MAIN SECTION HOLSTEIN TYPE CLASS: TOTAL: 88 GEN. INDEX: 01/04/2022 REP. KG.MILK % FAT KG FAT % PR. KG. PR. PFT +2677 33 +1008 -0.11 +26 -0.02 +31 FIRST 01 02/06 305 13880 3.40 474 2.90 409 BEST 02 02/05 305 13892 3.41 474 3.14 436 LFT 2 670 30049 3.47 1044 3.07 924 P. G. D. S. FLEVO GENETICS SNOWMAN NL000388965513 P. G. D. D. AMMON-PEACHEY SHAUNA US000066228178																																																
SIRE PLAIN-KNOLL SI MAGNITUDE-ET US003147223494 ET CF TY TV TL TM PF BE A1A1 BB MAIN SECTION HOLSTEIN TYPE INDEX: +1.87 REP. 69 CALV.EASE 110 GEN. INDEX: 01/04/2022 REP. KG.MILK % FAT KG FAT % PR. KG. PR. GPFT +4599 75 +811 +0.38 +77 +0.13 +41 P. G. S. CAD00012208585 P. G. D. US00313457882	MATERNAL GRAND SIRE NAME: GILLETTE STANLEYCLIP ET TY TV TL TM AE A1A2 AB NUMBER: CA00008932152 MAIN SECTION HOLSTEIN TYPE INDEX: +1.24 REP. 97 CALV.EASE 100 GEN. INDEX: 01/04/2022 REP. KG.MILK % FAT KG FAT % PR. KG. PR. GPFT +1732 99 -194 +0.26 +21 -0.02 -9 M. G. S. S. SANDY-VALLEY BOLTON TV TL BY US000131823833 M. G. S. D. GILLETTE BLITZ 2ND WIND ET CA00007752248	MATERNAL GRAND DAM NAME: DOTTI REALIST NUMBER: IT036990301187 MAIN SECTION HOLSTEIN TYPE CLASS: VG E VG E TOTAL: 88 GEN. INDEX: 01/04/2022 REP. KG.MILK % FAT KG FAT % PR. KG. PR. PFT +1578 59 -771 +0.01 -28 -0.04 -30 FIRST 01 02/02 305 9188 3.46 318 3.32 305 BEST 02 03/03 295 9011 4.02 362 3.04 274 LFT 2 625 18732 3.74 700 3.19 598 M. G. D. S. ALL GASP. RALSTORM RF TL TV TY IT020500225053 M. G. D. D. IT036990194580																																																
BREEDER LA CORTE DI DOTTI & C. S. AGR. S. - SAN POSSIDONIO - MO (ITALY) HERD LA CORTE DI DOTTI & C. S. AGR. S. - SAN POSSIDONIO - MO (ITALY)	PRODUCTION <table border="1"> <thead> <tr> <th>YEAR</th> <th>DATE</th> <th>305</th> <th>10835</th> <th>3.84</th> <th>416</th> <th>3.41</th> <th>369</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2015</td> <td>01 02/04</td> <td>305</td> <td>10835</td> <td>3.84</td> <td>416</td> <td>3.41</td> <td>369</td> </tr> <tr> <td>2017</td> <td>02 03/04</td> <td>305</td> <td>11641</td> <td>4.02</td> <td>468</td> <td>3.48</td> <td>405</td> </tr> <tr> <td>2018</td> <td>03 04/06</td> <td>305</td> <td>10753</td> <td>4.08</td> <td>439</td> <td>3.45</td> <td>371</td> </tr> <tr> <td>2018</td> <td>04 05/07</td> <td>19</td> <td>564</td> <td>0.00</td> <td>0</td> <td>0.00</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td></td> <td>4 Latt.</td> <td>1061</td> <td>35857</td> <td>3.95</td> <td>1415</td> <td>3.43</td> <td>1230</td> </tr> </tbody> </table>	YEAR	DATE	305	10835	3.84	416	3.41	369	2015	01 02/04	305	10835	3.84	416	3.41	369	2017	02 03/04	305	11641	4.02	468	3.48	405	2018	03 04/06	305	10753	4.08	439	3.45	371	2018	04 05/07	19	564	0.00	0	0.00	0		4 Latt.	1061	35857	3.95	1415	3.43	1230	DATE AND PLACE 26/07/2022 CREMONA SIGNATURE Herdbook Manager Cesare A. Lombardi
YEAR	DATE	305	10835	3.84	416	3.41	369																																											
2015	01 02/04	305	10835	3.84	416	3.41	369																																											
2017	02 03/04	305	11641	4.02	468	3.48	405																																											
2018	03 04/06	305	10753	4.08	439	3.45	371																																											
2018	04 05/07	19	564	0.00	0	0.00	0																																											
	4 Latt.	1061	35857	3.95	1415	3.43	1230																																											

